Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

في كل مكان ، رأيت وسمعت الشك . في كل مكان ، تعلمت الانهيار . في كل مكان كان ثمة سأم مهني ، عقم ثقافي ، سخرية سياسية ، وما لم يكن عقماً وسخرية فشكوكية مفرطة وعدمية بدائية .)

توقف العجوز ، متذكراً شيئاً ما . انحنى وتناول من تحت الطاولة قنينة (بوركندي) حمراء عليها علامة ١٩٨٤ . بدأ خلال الحديث ، يعالج فلينتها برقة .

(سمّ لي أي شيء أقول لك انه كان موجوداً . الاقتصاد كان بزاقة . العالم حمأة . الاقتصاديات بقيت سراً لا يفسر . السوداوية كانت الطريق . استحالة التغيير كانت الموضة . نهاية العالم الشعار .

لاشيء يستحق العمل . تمضي الى الفراش في الحادية عشرة متخماً بالأخبار السيئة ، وتستيقظ صباحاً في السابعة على أخبار أسوأ . خلال النهار تمشي مجهداً ، وفي الليل تغرق بموج من الوباءات والطاعون .)

بسلاسة انقذفت الفلينة . الشراب المعتق منذ ١٩٨٤ جاهز للعرض . شمه مسافر الزمن وهز رأسه .

(لم يفد فرسان القيامة الأربعة[١] فقط ، الذين امتطوا الفضاء الى مدننا ، كان الفارس الخامس ، الأسوء بينهم جميعاً ، راكباً معهم : اليأس ، ملفعاً بحجب من الهزيمة ، صارخاً بنسخ مكرورة من كوارث الماضي ، من اخفاقات الحاضر وتوجسات المستقبل .

كانت النفايات السود تهمي فوقي ولا من بذور مشعة ، فأي نوع من الحصاد كان هناك لرجل يعيش في الجزء الأخير من القرن العشرين الخرافي ؟

منسياً كان القمر ، منسية مناظر مارس الحمر ، عين جوبيتر العظيمة ، حلقات ساتورن المتصلبة . رفضنا الراحة ، ووقفنا ننشج على قبر وليدنا ، وكان الوليد « نحن » .)

(هكذا كانت الأمور ، قبل مائة سنة ؟) سأل شاموي .

(نعم .) أمسك العجوز بقنينة الخمرة كما لو كانت تحتوي على البرهان .

سكب بعض الشراب في الكأس ، نظره ، شهق ، ثم تابع . (لقد رأيت الجريدة السينمائية ، وقرأت كتب ذلك الوقت . انت تعرفها جميعاً .